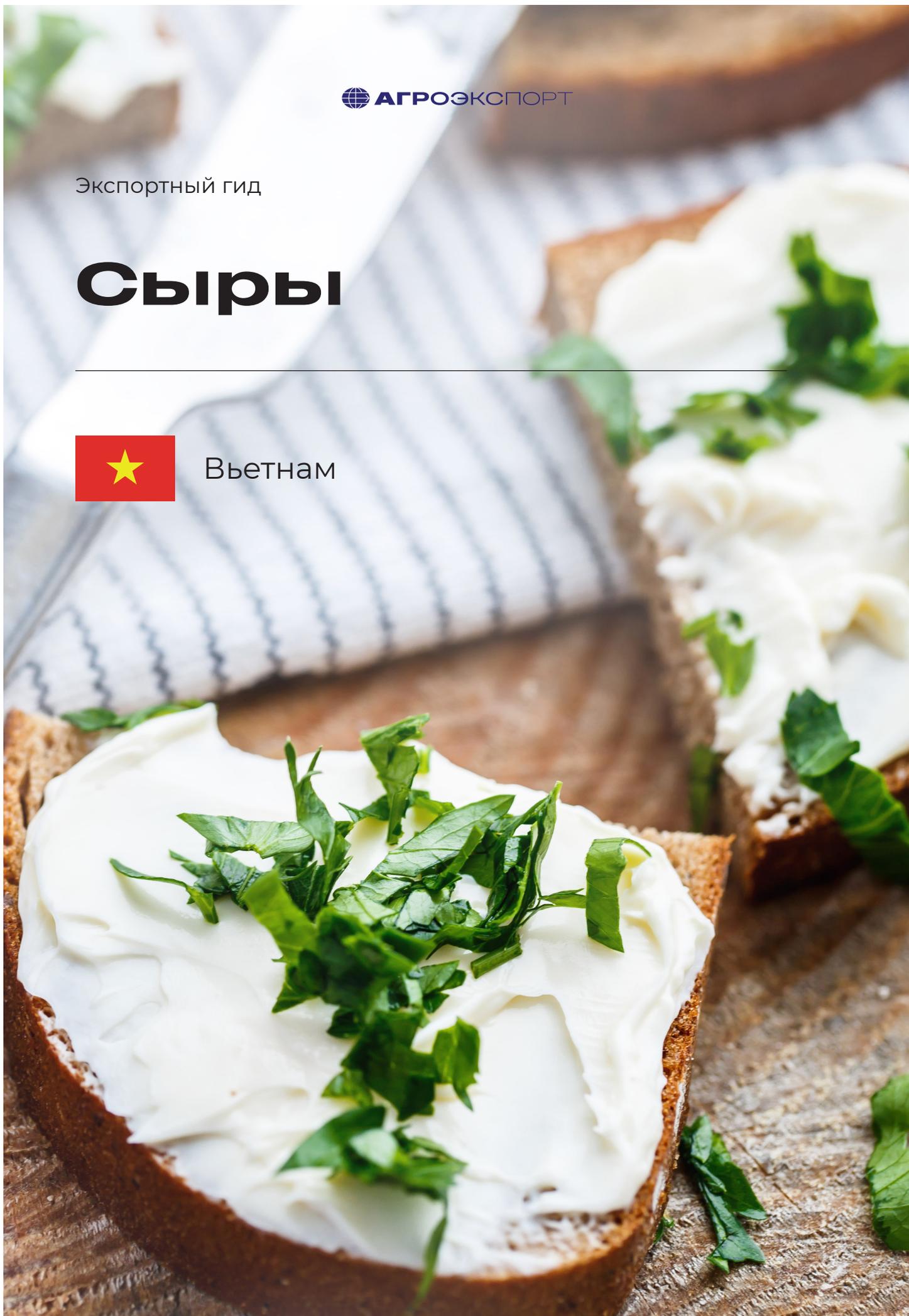


Экспортный гид

# Сыры



Вьетнам



Экспортный гид

# Сыры



Вьетнам

АГРОЭКСПОРТ

Гид создан при участии:



# Предисловие

---

В данном экспортном гиде рассматривается рынок сыров во Вьетнаме. На сегодняшний день объем рынка сыров небольшой, однако это растущий рынок и, согласно прогнозам, он будет увеличиваться в среднем на 25% в год, в основном за счет импорта.

Экспорт во Вьетнам имеет свои сложности, однако это рынок с большим потенциалом. Успешный экспорт сыров во Вьетнам требует тщательно разработанной стратегии с учетом следующих аспектов:

- текущих и возникающих тенденций и их влияния на рынок сыров;
- потребительских предпочтений населения;
- использования торгово-распределительной сети: оптовой, традиционной розничной, интернет-торговли и пр.;
- особенностей доступа на рынок Вьетнама с точки зрения требований к производителям и продукции;
- особенностей таможенных процедур;
- специфики организации поставок;
- особенностей ведения бизнеса во Вьетнаме.

Экспортный гид разработан как подробное руководство для российских компаний, которые рассматривают возможность экспорта сыров во Вьетнам.

© ФГБУ «Федеральный центр развития экспорта продукции агропромышленного комплекса Российской Федерации», 2020.

© Все права защищены.

Никакая часть данного издания не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме и какими бы то ни было средствами без письменного разрешения владельцев авторских прав. При использовании ссылка на правообладателя и источник заимствования обязательна.



Министерство  
сельского хозяйства  
Российской Федерации

 АГРОЭКСПОРТ

# Оглавление

---

<b>Резюме .....</b>	<b>5</b>
<b>Список сокращений.....</b>	<b>7</b>
<b>Введение .....</b>	<b>11</b>
<b>1. Краткий обзор — Вьетнам .....</b>	<b>14</b>
1.1. Экономические тенденции .....	16
1.2. Политические тенденции .....	21
1.3. Демографические тенденции .....	26
<b>2. Обзор рынка сыров во Вьетнаме .....</b>	<b>29</b>
2.1. Объем и динамика рынка .....	31
2.2. Потребительские предпочтения .....	42
2.3. Конкурентная среда и участники рынка .....	45
2.4. Торгово-распределительная сеть.....	50
<b>3. Допуск на рынок .....</b>	<b>59</b>
3.1. Допуск российских компании к экспорту во Вьетнам .....	61
3.2. Требования к продукции.....	73
3.3. Требования к упаковке и маркировке .....	81
<b>4. Особенности таможенных процедур.....</b>	<b>84</b>
4.1. Особенности действующих таможенных процедур в России .....	86
4.2. Особенности таможенных процедур во Вьетнаме.....	99
<b>5. Барьеры входа на рынок.....</b>	<b>106</b>
5.1. Тарифные барьеры.....	108
5.2. Нетарифные барьеры.....	108
<b>6. Организация экспортных поставок .....</b>	<b>109</b>
6.1. Логистика .....	111
6.2. Формы иностранного присутствия на рынке .....	117
6.3. Защита интеллектуальной собственности.....	118
<b>7. Продвижение продукции .....</b>	<b>122</b>
7.1. Ключевые факторы успеха на рынке.....	124
7.2. Отраслевые выставки и ярмарки .....	127
<b>8. Особые экономические зоны .....</b>	<b>128</b>
<b>9. Особенности ведения бизнеса .....</b>	<b>133</b>
<b>10. Преимущества и риски осуществления поставок .....</b>	<b>143</b>
10.1. Преимущества.....	145
10.2. Риски.....	145

<b>11. Карта действий экспортера.....</b>	<b>146</b>
<b>12. Контактная информация.....</b>	<b>150</b>
12.1. Список потенциальных партнеров.....	152
12.2. Список профильных организаций.....	153
12.3. Список профильных регулирующих органов Вьетнама.....	154
<b>13. Государственная поддержка экспорта продукции АПК .....</b>	<b>156</b>
<b>Приложение №1. Соглашение о свободной торговле между Вьетнамом и Евразийским экономическим союзом (Вьетнам-ЕАЭС) .....</b>	<b>161</b>
<b>Приложение №2. Ключевые нормативные документы Вьетнама .....</b>	<b>163</b>
<b>Приложение №3. Формы и образцы документов, необходимых при экспорте .....</b>	<b>170</b>
<b>Приложение №4. 10 шагов при подготовке к экспорту.....</b>	<b>189</b>

# Резюме

---

- Вьетнам является одной из наиболее динамично развивающихся стран в Юго-Восточной Азии с численностью населения более 95 млн человек и растущим городским средним классом. Экономика страны характеризуется высокими темпами роста внутреннего потребления и укреплением конкурентоспособности. В этой связи рынок Вьетнама обладает потенциалом роста продаж высококачественных пищевых продуктов в целом и сыра в частности.
- Вьетнамский рынок сыров на данный момент невелик как в абсолютном выражении, так и по сравнению с рынками других молочных продуктов. Объем рынка в натуральном выражении составляет около 16 тыс. тонн, что соответствует среднему потреблению сыра на душу населения в размере 0,17 кг в год. Тем не менее влияние западной культуры ведет к увеличению во Вьетнаме спроса на относительно новые продуктовые категории, включая сыры, а также продукты и блюда с их содержанием. Этим обусловлены высокие темпы роста потребления данного продукта, которые составляют в среднем 25% ежегодно.
- На внутреннее производство сыра приходится порядка 7,5 тыс. тонн. Около 2 тыс. тонн из них производится из импортного сырья (речь идет главным образом о плавленых сырах).
- В 2018 г. импорт сыра Вьетнама составил 9,6 тыс. тонн на сумму 49,4 млн долл. США. Ведущий поставщик — Новая Зеландия с долей 28% в стоимостном объеме импорта. За ней следуют Франция (20%), Германия (18%) и Австралия (9%). Доля импорта превышает 55% в структуре потребления сыров. Ожидается, что зависимость от импорта сохранится в долгосрочной перспективе.
- 90% импортируемых сыров (в виде конечной продукции) поставляется в сегмент HoReCa: отели премиум-класса, элитные рестораны и сети быстрого питания. Остальные 10% реализуются в рознице: в современных розничных сетях (8%), традиционных продовольственных магазинах (1%) и через интернет (1%).
- На рынке сыров Вьетнама доминируют 3 крупнейших игрока, на долю которых приходится 90% рынка. Все три игрока — иностранные компании: Fonterra из Новой Зеландии, Lactalis и Bel Vietnam из Франции. При этом Bel Vietnam — единственная компания, которая инвестировала в создание двух предприятий на территории Вьетнама.
- С 5 октября 2016 г. к Российской Федерации применяются нулевые таможенные пошлины на сыр, благодаря Соглашению о свободной торговле между Вьетнамом и Евразийским экономическим союзом. При этом продукция из стран ЕС и США облагается таможенной пошлиной в размере 10%.

- Нетарифные барьеры доступа на вьетнамский рынок представляют собой серьезную проблему. В дополнение к экспортным процедурам, регистрации продукции, ветеринарной сертификации и требованиям к упаковке и маркировке здесь проводится проверка безопасности пищевых продуктов. Язык также следует рассматривать как один из барьеров при ведении бизнеса на вьетнамском рынке.
- Поскольку бренд является одним из ключевых факторов при покупке сыра, уровень качества, ассоциируемый со страной происхождения продукта, становится важным показателем для вьетнамских потребителей. Основным риском для российских экспортеров может стать сильная конкуренция со стороны местных производителей (Bel Vietnam, Interbos) и других экспортеров (Lactalis, Fonterra, FrieslandCampina и др.).

# Список сокращений

---

## Список англоязычных сокращений

<b>ASEAN</b>	Association of South East Asian Nations — АСЕАН, Ассоциация государств Юго-Восточной Азии — политическая, экономическая и культурная региональная межправительственная организация 10 стран, расположенных в Юго-Восточной Азии. В ее состав входят: Бруней, Вьетнам, Индонезия, Камбоджа, Лаос, Малайзия, Мьянма, Сингапур, Таиланд, Филиппины
<b>AKFTA</b>	ASEAN Korea Free Trade Agreement — Соглашение о свободной торговле между странами-членами ASEAN и Республикой Корея
<b>BRC</b>	Стандарт безопасности пищевых продуктов
<b>CIF</b>	Cost, Insurance and Freight — стоимость, страхование и фрахт — международный коммерческий торговый термин
<b>CMR</b>	Транспортная накладная (ЦМР)
<b>C2C</b>	Consumer-to-consumer — «Потребитель для потребителя» — термин, обозначающий схему электронной торговли конечного потребителя (consumer) с конечным потребителем, при которой покупатель и продавец не являются предпринимателями в юридическом смысле этого слова
<b>EVFTA</b>	EU-Vietnam Free Trade Agreement — Соглашение о свободной торговле между ЕС и Вьетнамом
<b>FDA</b>	Food and Drug Administration — Управление по санитарному надзору за качеством пищевых продуктов и медикаментов — агентство Министерства здравоохранения и социальных служб США
<b>FOB</b>	Free On Board — международный торговый термин Инкотермс
<b>FSSC 22000</b>	Сертификация системы безопасности пищевых продуктов
<b>GAIN</b>	Global Agricultural Information Network — Глобальная сельскохозяйственная информационная сеть
<b>GMP</b>	Good Manufacturing Practice — Международный стандарт, определяющий нормы и правила, при соблюдении которых удается обеспечить высокое качество производственного процесса
<b>HACCP</b>	Hazard Analysis and Critical Control Points — концепция, предусматривающая систематическую идентификацию, оценку и управление опасными факторами, существенно влияющими на безопасность продукции (ХАССП)

<b>HoReCa</b>	Hotels/Restaurants/Catering — сегмент сферы услуг общественного питания и гостиничного хозяйства, канал сбыта товаров с непосредственным потреблением продукции в месте продажи
<b>HS</b>	Harmonized System — Harmonized Commodity Description and Coding System — Гармонизированная система (Гармонизированная система описания и кодирования товаров), система классификации товаров в международной торговле с присвоением каждой номенклатурной категории цифровых кодов; в России на ее основе разработана Товарная номенклатура внешнеэкономической деятельности (ТН ВЭД)
<b>IDA, IDB и IDC</b>	Порталы электронной таможенной системы Вьетнама
<b>Incoterms</b>	International commercial terms — международные правила в формате словаря, обеспечивающие однозначные толкования наиболее широко используемых торговых терминов в области внешней торговли частного характера
<b>MARD</b>	Ministry of Agriculture and Rural Development — Министерство сельского хозяйства и развития сельских районов Вьетнама
<b>MOIT</b>	Ministry of Industry and Trade — Министерство промышленности и торговли Вьетнама (МПТ)
<b>MOST</b>	Ministry of Science and Technology — Министерство науки и технологий Вьетнама
<b>MPI</b>	Ministry of Planning and Investment — Министерство планирования и инвестиций Вьетнама
<b>NOIP</b>	National Office of Intellectual Property — Национальное ведомство по интеллектуальной собственности Вьетнама
<b>USDA</b>	United States Department of Agriculture — Министерство сельского хозяйства США
<b>VFA</b>	Vietnam Food Administration — Вьетнамская продовольственная администрация
<b>VNACCS/VCIS</b>	Электронная таможенная система обработки данных
<b>WGI</b>	Worldwide Governance Indicators — рейтинг показателей эффективности государственного управления в странах мира

## Список русскоязычных сокращений

<b>АИС</b>	Автоматизированная информационная система
<b>АПК</b>	Агропромышленный комплекс
<b>АТЭС</b>	Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество
<b>ВВП</b>	Валовой внутренний продукт (Gross domestic product, GDP)
<b>ВСД</b>	Ветеринарный сопроводительный документ
<b>ВПТТП</b>	Всеобъемлющее и прогрессивное соглашение о Транстихоокеанском партнерстве. Страны-участники соглашения: Австралия, Бруней, Канада, Чили, Япония, Малайзия, Мексика, Новая Зеландия, Перу, Сингапур и Вьетнам. ВПТТП вступило в силу 30 декабря 2018 г. В числе первых шести стран, подписавших соглашение: Канада, Австралия, Япония, Мексика, Новая Зеландия и Сингапур. 14 января 2019 г. Вьетнам так же стал участником ВПТТП
<b>ВТО</b>	Всемирная торговая организация (World Trade Organization, WTO)
<b>ГС</b>	Гармонизированная система классификации товаров (Harmonized Commodity Description and Coding System, HS)
<b>ГТД</b>	Грузовая таможенная декларация
<b>ГУ</b>	Географические указания
<b>ГЦС</b>	Глобальные цепочки создания добавленной стоимости
<b>ЕАЭС</b>	Евразийский экономический союз
<b>ИНН</b>	Идентификационный номер налогоплательщика
<b>ИС</b>	Информационная система
<b>НДС</b>	Налог на добавленную стоимость
<b>НК РФ</b>	Налоговый кодекс Российской Федерации
<b>МВФ</b>	Международный валютный фонд
<b>ОГРН</b>	Основной государственный регистрационный номер
<b>ОЭЗ</b>	Особая экономическая зона
<b>ПИИ</b>	Прямые иностранные инвестиции

Список сокращений

<b>ПИС</b>	Права на интеллектуальную собственность
<b>РСХН</b>	Федеральная служба по ветеринарному и фитосанитарному надзору (Россельхознадзор)
<b>СВХ</b>	Склад временного хранения
<b>СПК</b>	Соглашение о повышении конкурентоспособности
<b>ССТ</b>	Соглашение о свободной торговле, подписанное между членами Евразийского экономического союза и Вьетнамом 29 мая 2015 г.
<b>ТК ЕАЭС</b>	Таможенный кодекс Евразийского экономического союза
<b>ТН</b>	Транспортная накладная
<b>ТН ВЭД</b>	Товарная номенклатура внешнеэкономической деятельности
<b>ТПП Эксперт</b>	Система экспертной оценки количества, качества и комплектности товаров
<b>УНК</b>	Уникальный номер клиента
<b>УСН</b>	Упрощенная система налогообложения
<b>ФНС России</b>	Федеральная налоговая служба Российской Федерации
<b>ФТС России</b>	Федеральная таможенная служба Российской Федерации



# Введение

---



АГРОЭКОСПОРТ



## Информация о Вьетнаме

Социалистическая Республика Вьетнам — государство в Юго-Восточной Азии, которое граничит с Лаосом, Камбоджей, Китаем и омывается Южно-Китайским морем. Экономика Вьетнама является одной из самых динамично развивающихся в Юго-Восточной Азии. Рынок Вьетнама является перспективным для наращивания российского экспорта сыров.

### Общая информация (2018 г.)

**ВВП в текущих ценах:** 245,2 млрд долл. США

**Рост ВВП:** 7,1%

**ВВП на душу населения:** 2 566,6 долл. США

**Индекс потребительских цен:** 3,5%

**Использованные прямые иностранные инвестиции:** 15,5 млрд долл. США

**Темп роста добавленной стоимости в промышленности:** 8,9%

**Население:** 95,5 млн человек

**Площадь страны:** 0,3 млн км<sup>2</sup>

**Крупнейшие города:** Хошимин, Ханой, Дананг, Хайфон, Бьенхоа

**Урбанизация:** 35,9%

**Основные импортные товары:** электрические машины и оборудование, реакторы ядерные, пластмассы и изделия из них, нефть и нефтепродукты, черные металлы

**Основные экспортные товары:** электрические машины и оборудование, обувь, одежда, реакторы ядерные, инструменты и аппараты оптические, фотографические, кинематографические, медицинские

**Общий объем импорта:** 236,9 млрд долл. США

**Общий объем экспорта:** 243,7 млрд долл. США

Источник: Всемирный банк, ITC Trade Map.

# Краткий обзор — Вьетнам

---





Содержание

---

## 1.1.

Экономические тенденции

## 1.2.

Политические тенденции

## 1.3.

Демографические тенденции

## 1.1. Экономические тенденции

Вьетнам, Таиланд и Мьянма входят в число самых быстро развивающихся стран в мире. Общая численность их населения составляет более 220 млн человек. За счет упрощенного доступа на рынки региона в рамках взаимной торговли они смогли создать стабильную экономику с быстро растущими показателями экспорта.

Будучи в прошлом аграрными странами, в настоящее время они не рассматривают внутреннее аграрное производство как основной источник продовольствия. А их импорт сельскохозяйственных товаров за 2018 г. составил более 37,2 млрд долл. США.

В 1998 г. Вьетнам присоединился к Азиатско-Тихоокеанскому экономическому сотрудничеству (АТЭС)<sup>1</sup>, что стало для страны серьезным шагом в сторону развития международной экономической интеграции. Вступление в АТЭС оказало положительное влияние на развитие и реформы во Вьетнаме. Переход от системы централизованного планирования к рыночной экономике превратил одну из беднейших стран мира в государство со стабильным профилем развития (несмотря на то, что доходы остались по-прежнему ниже среднего уровня).

Табл. 1. Основные экономические показатели Вьетнама, 2016–2019 гг.

Показатель	2016	2017	2018	2019 (оценка)
ВВП в текущих ценах (млрд долл. США)	205,3	223,8	245,2	255,0
Изменение ВВП (%)	6,2	6,8	7,1	4,0
ВВП на душу населения (долл. США)	2 192,2	2 365,6	2 566,6	2 715,0
Обменный курс национальной валюты (вьетнамский донг/долл. США)	21 935,0	22 370,1	22 602,1	23 000,0
Уровень инфляции (%)	3,2	3,5	3,5	2,8



<sup>1</sup> Азиатско-Тихоокеанское экономическое сотрудничество, АТЭС (Asia-Pacific Economic Cooperation, АПЕС) — форум 21 экономики Азиатско-Тихоокеанского региона для сотрудничества в области региональной торговли и либерализации капиталовложений.

Данная версия гида является демонстрационной. Для скачивания полной версии гида зарегистрируйтесь на сайте [www.aemcx.ru](http://www.aemcx.ru)

АГРОЭКСПОРТ